

VOL. 21 ÉV.

2. SZÁM

DETROIT, MICH.

DONGÓ

1060—25th STREET, DETROIT, MICH.
ÁRA EGY ÉVRE 3 BETEG DOLLÁR

1923 január 15

A NÉMET HELYZET

(A "L'Asino" című római lapból)



NÉMETORSZÁG (a szövetségesekhez): *Örültek vagytok, ha nem segített rajtam.*

ESTI LÁZ

Itt van az este
 S árnyait festve
 Leül a legelső bús fapadon.
 Sok ezer árnya
 Széjjeldobálva
 Rohanva rohan a homályba vakon.
 S az árnyteli esték lázpalotáit
 Remegve hajózza körül a szívem,
 Mert láncokat zörget
 És titkokat görget
 Mögöttük a rém, aki nappal pihen.

Messze dobolnak az árnykatonák,
 Most jönnek a, jönnek a városon át.
 Szuronykiszégezve
 Rohannak a percre,
 Mely itt, vagy amott még boldogan él;
 S már robban a láz, már táncol a szél
 S halott szíveket teregetnek az estnek,
 A lázpalotákra lángokat vetnek
 És összenevetnek
 És összenevetnek
 A szikraszemű, rút árnykatonák.

Lángbaborult romokon robogók
 Dübörögve rohannak e homlokon át.
 Ó, árnykatonák,
 Ó, árnykatonák,
 Most elviszitek a piros lobogót!

És fegyvereik a szívembe szegezve,
 Elhangzik a rombolók csörtető nessze.
 És holtrameredten
 Fekszik a testem
 És csend lesz és éj lesz és rámhull az égbolt—

S az ajkamon gyöngyözik pár pici vérfolt.

MAJTHÉNYI GYÖRGY



VEGYES HIREK

A franciák rövidesen alighanem rájönnek arra, hogy németet fogtak, de nem ereszti őket.

A magyar nemzetgyűlésben a Petőfi-ünneplésnél valaki elkiáltotta magát, hogy "éljen a magyar köztársaság"! És a Petőfi-ünneplésből alapos kis botrány lett. De nem is esoda, hiszen Petőfi lojális királypárti volt egész életében.

A románok telekiabálták a világot, hogy a magyarok szörnyen készülődnek ellenük. Ugylátszik, hogy a románokat nagyon gyötörheti a "jó lelkiismeret", mert az árnyékuktól is megijednek.

A Dongó február 15-én husz esztendőss lesz és olyan jóra való amerikai magyarokat keres, akik hajlandók tisztességesen "lebetegedni".

A franciák szörnyen szoritják a németeket a fizetésért, de ők maguk nem fizetik Amerikának a több ezer millió kölcsönt. Nem esoda, mert még Franciaországban is minden szentnek maga felé hajlik a keze.

Apponyi Albert, aranygyapjas lovag, Habsburg Károly végrendeletének egyik végrehajtója. Az aranygyapjas lovag nagyon szeretné végrehajtani minden pontját a végrendeletnek, mert akkor egész biztosan le lehet majd nyírni a közönséges magyar birkákat.

Minapában érkezett Amerikába egy francia esoda-doktor, aki a betegek hasába belebeszéli, hogy egészségesek. A Dongó hátralékosai is azt hiszik, hogy mi a francia atyafi után indulunk és elhisszük, hogy ők már megfizettek.

A farsangra való tekintettel az amerikai magyarság nagy része veszettül járja a bolondját. Pedig nekünk farsang se kell, mert velünk sokszor járatták a bolondját még a nagybőjtben is.

Arkansasban megkorbácsoltak husz sztrájkoló munkást. És még mondja valaki, hogy nincs tényleges demokrácia a világon!



VIDÉKI KRÓNIKA

LEECHBURGON disznót akartak ölni a román bodik, a hentes meg is szúrta az áldozatot, csak hogy a disznó nem vette tréfára a csiklandozást és átugrott a kerítésen a szomszédba, ahol a miszisz éppen a tyukokat etette kukoricával. A disznó szépen odaállt a tyukok közé és velük kukoricázott. A szomszéd miszisz mérges lett, mert a disznó nagyon kapkodta a kukoricát, beugrott a konyhába a nagy késért és úgy agyonszúrta a disznót, mint a parancsolat. Akkor azután átkiáltott a szomszédba: "No, vihetik már a disznót!"

Zeigleren rossz karácsonya volt az egyik bodinak, mert kisütötte, hogy a szomszéd miszisz boszorkány és megrontotta a kutjában a vizet. El is ment a bodi a doktorért, hogy gyógyítsa meg a beteg kutat. A doktor el is ment és megállapította, hogy a kutnak nincs semmi különösebb baja, csak a sok eső elesapta egy kicsit a hasát. A bodi azonban nem nyugodott bele a dologba és a misziszével együtt megállapodtak abban, hogy addig nem isznak a kut vizéből, míg az ördögöt ki nem füstölik belőle. A bodi szépen leszurkolta a három beteget a kút-doktornak, pedig ha a Dongóra fizetett volna elő, akkor füstölés nélkül nemesak vizet, de talán ködmönlevet is ihatott volna a kutjából.

Indiana Harboron a szalonos ur beszedegetett a bártenderével együtt a nyakolajból és holdvilágos állapotban elhatározták, hogy

megülik a görög katolikus karácsonyt is. El is mentek a görög bálba és ott a bártender kapott is hamarosan táncost; igaz ugyan, hogy a menyecske nem volt túlságosan fiatal, de azért a bodi büszkén odalibeggett a primás elé, kivágott egy zöldhasu beteget és "vajeert" parancsolt. A cigány rá is pendítette a "vajeert", csak hogy a bodi esárdást táncolt. Mikor pedig valaki rászólt emiatt, hát a bodi visszavágott, hogy mindenki úgy táncol "vajeert", ahogy tud. A szalonos ur ezenközben le akart nézni a pincébe, hogy újabb "municiót" vegyen be, de hogy uj volt a terem és csak ideiglenes lépcsők voltak, hát eltévesztette a lépést és a kalaptartóján csinálta meg a pincébe vivő utat a lépcsőkön. Azóta nem tanácsos előttük az "orosz" karácsonyt emlegetni.

A throopi magyarság annyira szereti egymást és annyira összetart, hogy a szeretet ünnepén éjfél misén már a templomban kezdte két atyafi az erőt próbálni úgy, hogy a kórus alatt ülő egyik asszony fejére löktek egy imakönyvet, amitől az asszony annyira megijedt, hogy rögtön hazaszaladt. A két atyafi a mise végeztével a kórusról lejött a templom csarnokában kezdte egymás fejét kenni, hogy meg ne sántuljanak, aminek csak a többi hívők vetettek véget.

Az ó-esztendő tiszteletére kótyagos fejjel nagy buzgón elindult két bodi a templomba. Mivel a

tiszteletes ur igen jó szónok, hogy mindent jól halljanak, hát leültek az első padba, ahol nemsokára a ködmönlé hatásától elszunnyadtak. Midőn a tiszteletes ur prédikált, hogy minő kárt okoztak a bolsevikik, midőn Warsóból nyomultak Petrográd felé (s miután az egyik bodi lakik Throopnak oly helyén, amit neveznek Warsónak) ép a Warsó névre felébredt és büszkén felállt egyik bodi és szólt: "Jesz, Warszó! Én is oda való vagyok, ugy bizony!" Avval leült és tovább alva kérte az istent, hogy hamarabb "citi-zen" legyen.

Kulpmonton az egyik bodi, aki valahol a Dunaparton született, pincemesternek ajánkozott egy helyen és bort akart fejteni. Meg is csapolta a száz gallonos hordót, vagyis beledugta a gummicsovét és szerencsésen le is fejtett tiz gallont, míg a többi hol a pince talajára, hol pedig a pincemester gyomrába vándorolt. Mikor a gazda lement a pincébe, a pincemester már az egyik sarokban ült és úgy pislogott, mint a miskolei béka a koesonyából.

WEISS MÓR

HAZAI ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

THE JEWELER

7902 West Jefferson Avenue

Detroit, Mich.

ELAD NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

PÁLFI JÁNOS

501 S. Yale St., Detroit, Mich.

A magyar római kath. templom közelében. Kapható nála mindenféle dohány, szivar és cigaretták. — Imakönyvek, szobrok és olvasók. Mindenféle karácsonyi ajándék és finom ételek.

PETRÁS LAJOS

ügyvéd, városi tanácsos.

Irodái:

1039 GUARDIAN BUILDING

8915 BUCKEYE ROAD

Telefon: Main 2327. — Central 710.

Lakás telefon: Princeton 2408 W.

JUBILEUMI AJÁNDÉKOK

FEBRUÁR 15-ÉN KEREK HÚSZ ESZTENDŐS LESZ A

D O N G Ó

és ebből az alkalomból elhatároztuk, hogy mindenkinek juttatunk egy-egy kis emléket, ha vagy előfizet, vagy pedig előfizetőket szerez a Dongónak.

AZ AJÁNDÉKOK A KÖVETKEZŐK:

1. AKI 1923 MÁRCIUS 1-IG BEKÜLD EGY ÉVI ELŐFIZETÉST, VAGY SZEREZ EGY ELŐFIZETŐT és küld a szállításra és pakkolásra 50 centet külön, az **KAP EGY FÉRFINAK, VAGY GYEREKNEK VALÓ TARTÓS MUNKÁS ÓRÁT.**
2. AKI LEGALÁBB 3 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ A DONGÓNAK, annak küldünk TELJESEN DIJTALANÚL EGY 4 DOLLÁR ÉRTÉKŰ HAZAI LAPOS, VAGY GÖMBÖLYŰ SZEMŰ EZÜST ÓRALÁNCOT.
3. AKI LEGALÁBB 5 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy 14 karátos, 3 vagy 5 köves **HAZAI ARANY FÜLBELVALÓT**, vagy **EGY ÉJJELI VILÁGÍTÓ INGERSOLL ZSEBÓRÁT.**
4. AKI LEGALÁBB 10 EGÉSZ ÉVES ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy hazai 14 karátos férfi, vagy női **ARANY GYÜRŰT**, melynek eladási ára 10 dollár, vagy pedig egy **ZENÉLŐ ÉBRESZTŐ ÓRÁT.**
5. AKI LEGALÁBB 20 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL küldünk szép szekrényben egy 26 DARABÓL ÁLLÓ **ROGERS-FÉLE EVŐKÉSZLETET.**
6. AKI LEGALÁBB 30 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK EGY **ELGIN-SZERKEZETŰ** női vagy férfi **ARANY ÓRÁT.**
7. AKI 50 ELŐFIZETŐT SZEREZ, annak DIJTALANÚL KÜLDÜNK egy értékes **GYÉMÁNTKÖVES** férfi vagy női **GYÜRŰT**, vagy pedig egy finom **ARANY ÓRÁT.**

AZ AJÁNLAT CSAK 1923 MÁRCIUS 1-IG TART.

Az ajándékokra jogosult a Dongó minden előfizetője, vagy bármely amerikai magyar, kivéve a Dongó ügynökeit.

A jutalmul kitűzött tárgyak **WEISS MÓR** előnyösen ismert detroiti magyar ékszerész és aranyműves üzletéből valók és nála megtekinthetők.

Az előfizetéseket erre a címre kérjük

D O N G Ó

1060—25TH STREET,

DETROIT, MICH.



MUFFOL MISKA

FŐBURDOS SZÁVALATAI

A FARSANG is elgyütt mán osztég hegyen-vőgyön lakadalom van mostanába. Hát én nem vagyok valami nagy táncos, de azér ha valaméjjik miszisz órajtosan el akarná lyárni a farsangon a kállai kettést, hát csak izennyen, merhogy redibe vagyok.

Isztonba meg a zegyik bodi kiment a zerdőbe oszt mókust akart fogni a miszisznek, fel is mászott a mókus után a fára, de hogy meg akarta fogni, hát a mókus átugrott a másik fára oszt a bodi meg ott fityegett egy ágon. Hogy sokára gyütt vissza a bodi, hát elment utána a miszisz oszt mikor meglátta a bodit fityegni, hát aszondi sose törje magát tovább a mókus után, ha eccer ojjan nehéz megfogni a vad mókust. A bodi nem tudott lemenni a zágrul oszt mán ki akarták alatta vágni a fát, de eccer csak elszakatt a katufrékja oszt ugy lepottyant a bodi, akárcsak a zérett vackor. Hát így lyár némejjik bodi, ha vad mókust is akar fogni.

Alpán meg összehorgolt a zegyik miszter a misziszével valami berregő fene mijatt oszt még a tányérok is repülni tanultak, de még a miszisz fodros szoknyája is. Mikorra a miszisz összeszette a holmit a zudvaron, hát akkor mán tutta, hogy a misztere mérges. Be is ment oszt aszondi el kéne menni rajdolni, hogy kivegye a miszter mérgit a lebegő. El is mentek oszt hogy otthun tritolt a miszisz, hát szent lett a béke.

Kolomposba meg a zegyik fijatal miszisz ugyan ölelgette meg csókolta a miszterét mikor a munkából haza-

ment. A miszter igen csudálkozott, hogy mi lelte a miszisz, de estére kitanálta, mer kisült, hogy a menyecske elment egy nagy otomobilon, de a miszter 600-áz tallérját se fejtette otthun.

De nem szavazok mán többet, merhogy sokfele disznóolás van oszt még el tanál csúszni a nyelvem a sok disznóságtul. Mán pedig nem szeretném, ha szemetlennek gondóna valaki.

MAJTHÉNYI GYÖRGY

A Dongó jelen számában "Esti láz" címen verset közlünk Majthényi György tollából. A vers az "Esteli Énekek" című kötetből való. Aki figyelemmel elolvassa a verset, meggyőződik arról, hogy Majthényi György egyike a legértékesebb magyar költőknek. Nyelvezete, rímei, rithmusa és muzikája szinte páratlanul álló. A háboru és a háborut követő szomorú idők miatt az igazán tehetséges költő csaknem ismeretlenül maradt, pedig alaposan rászolgált arra, hogy közelebről megismerje és méltányolja a magyar olvasó közönség.

Majthényi György katona volt a háboruban és bénán került ki a mészárszékről. Azóta csaknem elhallgatott, de az "Esteli Énekek" és "Téli Szimfóniák" című verskötetei elég hangosan beszélnek igazán kiváló költői tehetségéről. Aki szereti az igazán jó magyar írást és meg akarja szerezni Majthényi könyveit, annak szívesen megadjuk a kellő felvilágosítást.

SZIVES TUDOMÁSUL

Carrolville-n (Wis.) Polgár Lajos honfitársunk vállalta el a beteglátogatást. Ajánljuk őt az ottani magyarok jóindulatába.

SCRANTON (Pa.)-ban Szabad Ferenc honfitársunk a Dongó megbízottja. Ajánljuk őt az ottani magyarok szives figyelmébe.

HÁZASSÁG.

Gazdag pénzes-zsák ismeretségét keresem házasság céljából. Levelek "Igénytelen" jellegre a kiadóba küldendők.

SZÁLLÓIGÉK

A RODAI magyar betlehemesek el látogattak Stonegára, de hamarosan ugy vélekedtek Stonegáról, akárcsak az egyszeri koldus Lak-ról. Ott is hagyták hamarosan Stonegát és elmentek Lynchre, ahol előbb alaposan beszedegettek a karácsonyi holdvilágból és ugy indultak el házról-házra betlehemet járni. Az "öreg" különös szorgalommal nézegette a pohár fenekét és az egyik helyen felbillentette a betlehemet, amiben apró gertyák égtek. Meg is gyúlt belülről a betlehem s mikor az "öreg"-et költögetni kezdték és azt kérdezték tőle, hogy mit álmodott, az öreg odabökte, hogy "ég a betlehem"!

Erre már a házbéli miszisz is figyelmessé lett és ugyancsak hangosan elkezdett sopánkodni:

— Jaj, mán a rodai Jézus is beleégett!

Azóta szólásmondás lett belőle, de a vidéken nem tanácsos érdeklődni, hogy miként égett meg a rodai Jézus Lynchén.

Karikás Kálmán jóra való magyar bányász karácsonykor lerándult Avelaról a duquesnei magyarokhoz s mikor belépett egy helyre, hát vagy hat markos magyar ugyancsak gyürkőzött egymásra. Karikás Kálmán nem ijed meg a saját árnyékától, de ugy gondolta, hogy "többet ésszel, mint erővel" s a beavatkozás helyett elkezdte énekelni a "kitárom reszkető karom" kezdetű hazafias éneket. A mérges emberek hamarosan ellágyultak és vele énekeltek. Vége lett a nagy haragnak és megbékültek a mérges ellenfelek.

Azóta a környéken, ha valahol egy kis parázs verekedés készül, egymásra szólnak az emberek:

— Jön már Karikás Kálmán.



WEIZER JÁNOS ÉS FIAI

Ohio állam egyik legrégebbi hajójegy- és pénzküldő irodája.

Ingatlanok eladása,
tűzbiztosítás és jog-
ügyek elintézése.

8935 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Saját épületében.



VETERÁN PESTA

régi amerikai és Zöldfülü Marci

MMARCINK, hát itt van mán a farsang is, oszt hogy mondok ojjan rövid lesz, akártsak a nyul farka, hát mondok nem kell sokat ceremónijázní, de ahun csencs van, hát vegyük ki a porcijónkat mindenféle lyóbul, mer aszondik, hogy a szégyenes kódusnak üresen marad a tarisznyája.

Oszt hogy igen üdnepeleék sokfele a Petófi kótó ur 100-áz éves születésnaptyát, hát mink is elmentünk a Marcival üdnepelni egy hejre, de maly rá fizettünk, merhogy bennem igen ágaskodott a virtus osztég elkesztem kijabálni, akit a Petófi kótó ur mondott valamikor, hogy aszondi akasszátok fel a kirájokat. No, hát ojjan csúnyán néztek rám sokan, akár csak a véres ingre oszt csak egy kicsinybe mult, hogy ki nem tették a frakkunkat. No, hát akkor nem csuda, ha a zókontriba a zország kösségházán ojjan nagy ricsajt csináltak a naccságos urak, amikor valaki kitátotta a szályát, hogy aszondi élyen a magyar köztársaság.

Hát akkor mi a fészkes fülemléneék üdneplik a Petófi kótó urat, ha most nem szabad még asztat se mondani, akit ő meg mert írni akkor, amikor még a Hasburgok ültek az magyar nyakán. Szép kis szabaccság az, amikor még anynyit se lehet mondani, mind ak-

kor lehetett, amikor Petófi asztat monta, hogy rabok vótunk mostanáig.

Mán ugy látom, hogy nehezen lesz a magyarbul prédikációs halott, mer ahun még a régi kótók szályára is tarisnyát tesznek, hát ott kevés csencse van a földi embernek. Csak arra vónék kíváncsi, hogy mikor lesz már végi ennek a gyalázatos komédijának. Mer ha mán kenyere nincs a magyarnak, legalább egy kis emberi jussa legyék.

KEMÉNY GYÖRGY

könyvét, Vas Andrást, rendelje meg minden jóra való magyar.

ÉRTESETÉS

AKRON-ban (Ohio) Prack János ur volt szives elfogadni a Dongó képviselőjét. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

SZIVES TUDOMÁSUL

NORTHAMPTON (PA.) és környékén Bindics István ur volt szives elfogadnia a Dongó beteglátogatását. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

CSAK FÉL-ÁR



Hogy nagy raktárunkon tudadjunk mielőbb, fele-áron adjuk el a portékát.

ALKOHOL MÉRŐK

0-130 fokig, utánvétellel, 59c
0-200 fokig, utánvétellel, 79c

SZESZKIVONATOK ÉS BOR-ÍZESÍTŐK

Bourbon, gabona, boróka, konyak, rum, skót, kömény, magos, szilva, port, sherry, vermouth és máségyebek. Egy unciás üveg elég egy két gallonhoz. Ezelőtt 1 dollár volt az ára, most két üveg egy dollár, utánfizetve.

MALÁTA-KIVONAT és KOMLÓ

A legfrissebb, legjobb és legtisztább gyártmány. 12 teljes kanna és 12 doboz komló \$4.90 ..expressen ..szállítva, míg az áru tart.

R É Z Ű S T Ö K

Minden nagyságban és mindenféle gyári áron. Kérjen árjegyzéket. Rögtöni szállítás a rendeléssel pénz beküldése után.

Ne mulassza el az alkalmat! Rndelésnél emltse a Dongó H O M E M A N U F ' G C O. 321 W. Chicago Ave., B. 153. Chicago

A legjobb minőségű HAJVÁGÓ-GÉPET sikerült megszerezni, amely úgy kivitelben, mint anyag tekintetében felülmúl minden eddig gyártott hajvágó-gépet, beleértve még a Braun & Sharp gépeket is, amelyek eddig úgy szerepeltek, mint legjobb gyártmányok.

Ha önnek még nincs egy ilyen, minden tekintetben megfelelő hajvágó-gépe, úgy jöjjön hozzánk s biztosítson egyet saját részére, melynek ára \$3.50 s 5 éves jótállás.

KÉRJEN "ALL OVER" GÉPET
LEGJOBB MINŐSÉGŰ GAZ, SZÉN ÉS KOMBINÁLT STÓVOK.

mindenféle konyhai edények, hurkatöltők, derelyemetszők stb. Keressen fel bizalommal! Szabott ár minden vevőnek.

G E G U S T E S T V É R E K

VAS- ÉS FESZTÉK KERESKEDESE
8130 West Jefferson Ave., Detroit, Mich.
Telefon: Cedar 1184.

ZÁMBÓ PÁL

407 JEROME STREET
McKEESPORT, PA.

Akik McKeesportra kerülnek, ne feledjék el fölkeresni elsőrangú szállodáját és éttermét.

KÉNYELMES SZOBÁK.

ELSŐRENDŰ

MAGYAR KONYHA.

HÜSÍTŐ ITALOK

ÉS SZIVAROK.

Z Á M B Ó P Á L N Á L

nincs hiány magyar barátságban.

A B. & O. ÁLLOMÁSSAL SZEMBEN VAN A HOTELJE.

GAZDAGH BÉLA

POST OFFICE BOX 6
EXPEDIT, PA.

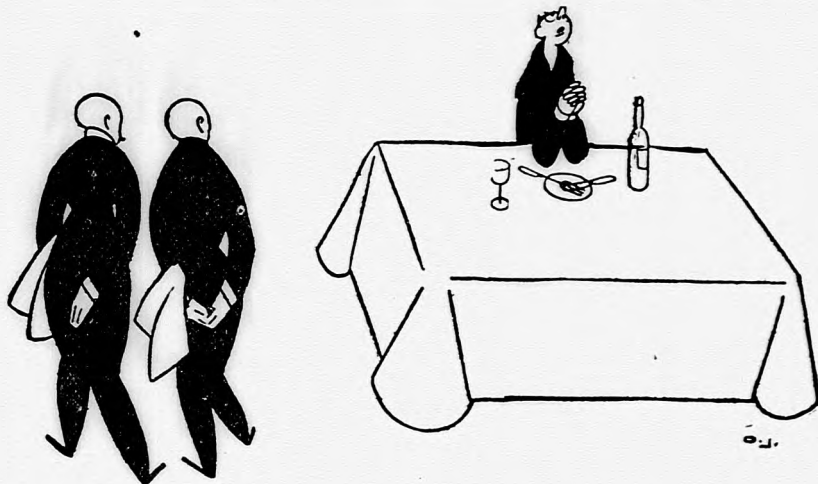
A magyar ügyek régi harcosa.

Üzletében kapható mindenféle házi szükséglet.

Elsőrangú dohány és szivar.

A bányászathoz szükséges mindenféle kellék raktáron.

Ügyes-bajos dolgában forduljon hozzá bizalommal.



BESZÉLGETÉS-MINTA

olyan két ur használatára, a kiknek egymással valami fontos elintéznivalójuk volna, és éppen mikor a dolog meritumára térnek, megjelenik egy harmadik ur, nem szól semmit, mire a két ur elhallgat, várva, hogy majd csak elmegy, hiszen semmi mondanivalója nincsen; de a harmadik ur nem megy el, udvariasan mosolyog, nem szól semmit, nem zavar, csak éppen hogy nem megy el. A beszélgetés közönyös, majdnem unott hangon folytatandó, mintha egy régebben megkezdett beszélgetés folytatása volna.

- Na igen, hiszen én is.
- Persze, hogy te is.
- Tudod, az ember ilyen dolgokban legyen konciliáns.. Én mondtam neki, hogy keresztbe nem lehet kötni.
- Szólsz hozzá, ilyen butaság.. Erővel keresztbe akarja kötni és még hozzá mostan.
- Amikor ugyanis a harmadik emelet négy alatt muszáj megcsinálni, most már.
- Még pedig hamarosan!.. És bélyegilletékkal, mondom neked, bélyegilletékkal!
- A bélyegilleték nagyon helyes, kedves barátom.. Látod, ezt vártam tőled! Már szombaton mondtam a Mellingernek, hogy te vagy az az ember, kizárólag te lehetsz az az ember, aki, ha senki más, le tudja kötni a bélyegilleték joghatályszerinti mibenlétét..
- (Izgatottan.) Mibenlét? Hát mégis mibenlét?
- Kérlek, én mondtam, hogy ne, de hát akarták. Azt mondták: "Mibenlét, vagy nem mibenlét. Válaszszak". Választnom kellett, hiszen tudod, hogy a gyermekeimről van szó.

(Ha a harmadik ur még erre se megy el.)

- Persze, persze, a szegény, beteg gyermekeidről. Egy apának ez a legfontosabb.
- Különösen ebben az esetben!
- Hát mit mond az orvos? Fertőző?
- Fájdalom. A legnagyobb mértékben.
- Így van ez ezzel a bubó-pestissel.
- Ezzel bizony már csak így van.
- Így, így. Így biz a.
- Hja bizony. Én már ugyanis biztosan megkapom.
- Meg én. Most már mindegy. Már egy órája vagyunk együtt és jól tudod, hogy negyedórai együttlét a megfertőzött egyénnel menthetetlenül további fertőzést jelent.
- Milyen szomorú tünete korunknak.

(Ha a harmadik ur még erre se megy el.)

- El tudom képzelni, hogy hatott rád.
- Igen. De türtőztettem magam. Nem érdemes mondtam magamnak.
- Ha már ugyanis megharapott!
- Igaz, de akkor már ugyanis mindegy.
- Hát szóval nyugodtan bementem.
- Alva találtad?
- Alva. Hangosan horkolt. A feje félre volt csuszva.
- Így könnyebb. Felülről?
- Felülről, kicsit rézsut.
- Mindjárt beleszaladt?
- A két csigolya között.
- Én is így szoktam. Kihuztad?
- Kihuztam és megtörültem.
- A gyomrát nem?

- De, alulról, egyetlen vágással.
- Persze, persze.. Kifordult?
- Ki.
- Tüzes vas is jó.
- Jó, néha.
- Torkon keresztül.
- Mellkasba.
- Tüdőt be.
- Bordát össze.
- Hja, hja.
- Hm, persze.

(Ha a harmadik ur még mindig marad.)

- No, és most nyugodtan ülsz?
- Mit csináljak? Aránylag még ez a legjobb.
- Persze, hisz odakünt ugyis..
- No, ugy-e.. Várnak.
- Legjobb, ha megvárod.
- Legjobb. Legfeljebb, ha bejönnek és észrevesznek.. (Mozdulat a nadrágzseb felé.)
- Mind a hat benne van?
- Mind.
- És hogy képzeled? Rögtön rájuk?
- Mihelyt idejönnek.. úgy öt perc múlva itt lesznek.. két-két golyót három irányba.. Errefelé, errefelé.. meg errefelé.. (A harmadik ur felé.) Nem célozva, csak taláalomra.
- Ez a legjobb
- Ez.

(Ha a harmadik ur még erre se megy el, akkor a két beszélgető ur kel fel és máshova megy, folytatni a dolgukat egymással. Különben ezt mindjárt is meg lehet tenni. Ez esetben az egész beszélgetés elhagyandó.)

KARINTHY FRIGYES

Kerestetés

A Dongónál szeretnék tudni Sziládi Mike címét, aki nemrég az Ohio állambeli Niles-ben lakott a Fenton Street 1044-ik száma alatt. Aki tud hollétéről, legyen szives azt a Dongónak megírni.

Értesítés

Homestead-on (Pa.) Nagy József, Carrollville-n (Wis.) Polgár Alajos urak voltak szivesek elfogadni a Dongó beteglátogatását. Ajánljuk őket a magyarság jóindulatába.

GALBOS ANDRÁS
8611 Buckeye Rd., Cleveland, O.

Szalonjában a száraz idők mindenféle itala kapható.

Szivarokban és barátságban sincs hiány.

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY
Bajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikában egy évre	\$3.00
4 hónapra	\$1.00
3 hónapra	\$2.00
Magyarországra egy évre	\$3.50

A DONGÓ CIME:

1066—25th Street, Detroit, Mich.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER
PUBLISHED SEMI-MONTHLY
Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th,
1916 at the Post Office at Detroit, Mich.,
under the Act, of March 3, 1897.



VIGYÁZÓ JÁNOS

MEGFIGYELÉSEI

MAGYAR testvéreim! A Dongó jövő számával éppen húsz hosszú esztendeje lesz annak, hogy megfigyelem a dolgokat és megfigyeléseimről elmondok egyet-mást a Dongóban. Húsz esztendő még egy porszennél is sokkalta kisebb az idő végtelenségében, de már egy-egy emberéletben mégis csak meglehetősen darab, csak annál több egy amerikai magyar pennaforgató életében. A húsz esztendő határánál köszönetet mondok mindazoknak, akik hébe-korba barátságos elismeréssel adóztak azokért az írásokért, amik nem voltak ugyan világrengető írások, de mindenkör a becsületes meggyőződés, a magyar faj és egyszerű magyar nép szeretete diktálta az írások

minden sorát. Ha valamicskét használtak, ha valamicskét segítettek ezek az egyszerű írások, akkor én megkaptam azokért a jutalmat a nyugodt lelkiismeretben.

A magyar nemzet megünnepelte Petőfi Sándor születésének századik évfordulóját, de — sajnos — nem a Petőfi szellemében. Olvasom például, hogy a magyar nemzetgyűlésben botrányba fűlt a kegyelet, mert valamelyik képviselő a Petőfiről való megemlékezésnél hangosan ki merte mondani, hogy “éljen a magyar köztársaság”! Ez olyan rettentő szentségtörés volt a lojálisok szemében, hogy majd felfordították az országházat. Csodálatos valami, hogy éppen a forradalmi Petőfi emlékének ünneplésénél ilyen ártatlan dolgokon felhorkannak a lojális szittyák, mikor még a Habsburgok uralma alatt is kinyomatták, sőt szavalni is merték Petőfinek “Akasszátok fel a királyokat” című versét. És a királyok, császárok egészen nyugodtan aludtak emiatt. Hát a lojális szittyák még a császároknál is császárabbak a “szabad és független Magyarországon”?!
—

A franciákból kitört és eget kért a katonai vitézség. Anglia és Amerika helytelenítése ellenére is nagy katonai készültséggel vonultak be Németországba, hogy mőresre tanítsák a jelenleg öszszetört, fegyvertelenül álló német nemzetet. Bizonyára csak azt akarják bebizonyítani a volt szövetségeseeknek, hogy nekik voltaképpen nem is volt szükségük a segítségre, mert ők egyedül is elbántak volna a németekkel, ha azoknál nem lett volna egyéb kapánál és kaszánál. Franciaország folytonosan arról szónokolt, hogy ő a szent demokrácia nevében az

átkos német militarizmus ellen kéri a világ segítségét, most pedig kiderül, hogy a franciák militarizmusa veszedelmesebb, mint volt valamikor a németeké. A franciák nem tanultak azon a leckén, amit a németek kaptak és maguk ellen uszítják még azokat is, akik kihúzták lábukból a tövist. De a magyar közmondás szerint “jön még a kutyára dér” és akkor a telhetetlen franciák nem számíthatnak az egész világ támogatására, mert annak gyomrát nagyon megfeküdte a francia erkölcs.

Az Amerikai Magyar Segélyező Szövetség központi tisztikaránál felvetődött az eszme, hogy a Szövetség aggmenházat létesítsen az előregedett és gyámol nélkül maradt tagoknak. Emberséges gondolat és elismerést érdemel az, aki az eszmét fölvetette. És az Amerikai Magyar Segélyező Szövetség minden nemesen érző ember hálájára számíthat, ha megvalósítja az eszmét.



Detroiti aprószegek

* Gegus József a múlt héten úgy megnáthásodott, hogy a West Jeffersonon hirtelenül felment a zsebkendők ára.

* Pálfi István a minapában kilyukasztotta a vadonatúj bársony nadrágját. Akkor tanult a saját kárán és most ujabban csak a nagy ujja körmét lyukasztotta ki. A köröm ingyen nő.

* Hauk Jenő disznózkodott. A disznótor vége felé úgy Hauk főhentes, mint Hugli “helper” szemtanúk állítása szerint három disznót láttak egy helyett.

* Weiss Mór ékszerész és aranyművesnél végkiarúsítás van. Azt mondja a hosszú Weiss, hogy a legutolsó vevőnek ráadásul odaadja a “sókészeket”.

* Siegel Mártonnak apai örömei vannak, de csak mérsékelten, mert reménységének léggömbje léket kapott.



HÚSZESZTENDŐ

PETŐFI Sándor, a magyar nemzet koszorús költője "Szülőföldemen" című gyönyörűségei költeményében a többi között ezeket írja:

"Húsz esztendő! Az idő hogy eljár.
Cserebogár, sárga cserebogár"...

Én is elmondhatnám ugyanezt a nagy költővel, mert hiszen a jövő számmal huszadik évét tölti be a Dongó. Küzdelmes, sokszor nyomorúságos volt ez a húsz esztendő, meg is dereadtunk egy kicsit, de az idő úgy eljárt, mintha nem is húsz esztendő, hanem csak húsz hónap, vagy húsz hét lett volna az egész.

A húsz esztendő határára előtt őszinte köszönetet mondok mindazoknak, akik ezen idő alatt akár barátságos szóval buzdítottak, akár emberséges tettel támogattak. Köszönetet mondok különösen azoknak a derék, egyszerű magyar embereknek, akik hűségesen kitarítottak a Dongó mellett s akik éveken át annyi kedves, barátságos és becsületos szóval, vagy irással buzdítottak, további kitarításra biztattak. Nélkülük én már régen lettem volna a tollat, amely könnyű szerszám ugyan, de néha mázsásnál is nehezebb.

A húsz esztendő határára be kell jelentenem, hogy "Vas András" című nagy költői elbeszélésem rövidesen az amerikai magyarság előtt lesz. A Dongó február 15-én lesz igazában 20 esztendő és ebből az alkalomból ugynevezett naptárszámot ad ki a Dongó. A tizedik évfordulón 160 oldalas, hatalmas jubileumi számot kaptak a Dongó előfizetői, de ez alkalommal ezt nem tehettem meg egyrészt hosszúságos betegeskedésem, másrészt pedig a közel három évig tartó gazdasági válság miatt. Arra kérem a Dongó előfizetőit és barátait, hogy vegyék

tekintetbe az említett dolgokat és a jövőben adjanak nekem módot arra, hogy hatalmas évfordulói számokat juttathassak az amerikai magyarságnak.

A húsz esztendő szolgáltat betöltésénél nem kérek mást, csak egy kis barátságos jóindulatot, egy kis igazi magyar emberekhez illő megsegítést. Aki hátralékban van, az legalább az évfordulóra rendezze a hátralékot, aki teheti, rendelje meg Vas András című könyvem és minden jóindulatu előfizető igyekezzék maga mellé legalább egy-két új előfizetőt szerezni. Nem kérek és nem várok én nagy dolgokat, vagy lehetetlenségeket, hanem csak annyit, amennyit a legszerényebb viszonyok között levő magyar emberbarátom is megtehet.

Én hiszem és remélem, hogy a húsz esztendő évfordulón újabb kedvet, erőt és kitartást nyerhetek a további munkára és küzdelemre.

Magyar szeretettel
KEMÉNY GYÖRGY

OLVASSA EL
a Dongó 4-ik oldalán levő kedvezményes ajánlatunkat és vegyen részt a versenyben.

KERESTETÉS.
Keresem a feledést igen fontos ügyben. Kérem tudassanak hollétéről!
Woodrow Wilson, Washington.

KIADÓ LAKÁSOK.

Szoba külön bejáratú kapható éjjelre, vagy hétszámra. Sürgőncim: Sing-sing.

— Raktáron levő, egy személyre berendezett házaimat eladnám. Házaiban örök világosság és síri csend biztosítva. Érdeklődni — "Koporsó-raktár" — jellegével lehet a kiadóban.

VAS ANDRÁS

a magyar irodalom egyik nagy szenzációja. Rendelje meg a könyvet a Dongónál.

JOHNSTOWN, PA. ÉS VIDÉKI MAGYAROK FIGYELMÉBE!

Kérvények megírása
Örökösödési ügyek
Adás-vételi szerződések
Rendes polgári és bűnügyek elintézése
Sommás perek
Rendes követelések behajtása
Nősülési engedélyek
Érték behajtások
Okiratok hitelesítése
Általános magánjogi dolgok
és díjmentes tanács céljából forduljon

KÖVÉR SÁNDOR

békebíróhoz (Alderman)

Hivatalos iroda helyiség:
413½ Broad St., Johnstown, Pa.
Telephone: 2492 — Lakás: 1241 L.

JUHÁSZ CAMP GOOF

9022 HOLTON AVENUE — CLEVELAND, OHIO

A clevelandi magyar ifjúság találkozó helye.

Nagy terem multságokra, színelőadásokra és gyűlésekre.

Hűsítő italok és finom szivarok

J. J. PETRO

9005 BUCKEYE ROAD — CLEVELAND, OHIO

RÉGI ÉS JÓNEVŰ ÜZLETÉBEN KAPHATÓ MINDENFÉLE BUTOR, SZÖNYEG, EDÉNY, FESTÉK ÉS VAS-ÁRU.

Nincsen olyan elgondolható dolog a háztartásnál,
ami nála nem kapható.

NAGY VÁLASZTÉK KARÁCSONYI AJÁNDÉKOKBAN.

Irodalom-pártolók

Kemény Györgynek "Vas András" című nagy költői művére a következők fizettek elő:

Ágni István Detroit, Ambrus András Plymouth, Ambrus Márton Plymouth, Aschenbrenner László New-Haven, Andaházy A. Sándor Chicago, Asztalos György Detroit, Ausman Imre Scranton, Antal Pál Muskegon Heights, Ajándy József Detroit, Adams W. Mátyás Arden.

Rev. Bogár L. Toledo, Rev. Borsos István Uniontown, Bacher J. A. Philadelphia, Bartko András Cleveland, Dr. Baback M. E. Johnstown, Baier W. Frigyes Kearney, Baranyai József Alliance, Bruger Géza Freeland, Babos János Hastings on Hudson, Bodák Lajos Toledo, Babinesák Pál Clio, Beretsky Lajos Adah, Bödő József Perth Amboy, Bényei J. Cleveland, Balogh József Detroit, Belenszky Péter Brad-dock, Bartos J. János Dayton, Bindics István Northampton, Bor István Uniontown, Bognár Ferenc Cleveland, Bondor István Youngstown, Biczó J. Detroit, Balogh Antal Buffalo, Mrs. R. Bauer Decatur, Mrs. S. Buczkó Mt Carmel.

Cserhai István Sagamore, Csapó Károly Detroit, Csanády Péter Charlestown, Cser Antal Columbus, Dr. Császik István Magyarország, Csentericz D. B. Bethlehem.

Drozdik János Boswain, Drozdik Mihály Hazleton, Duschinsky Jenő Detroit, Dudás János Hudson Heights, Demjén József Philadelphia, Drótár István Toledo, Dvorák József Bedford, Rev. Dókus Gábor South Norwalk.

Eőry Pál Detroit, Rev. Eördögh Elemér Toledo, Éliás Ferenc New Brunswick, Egyed András Hooversville.

Dr. Farkas Géza Toledo, Fodor János Cuyahoga Falls, Fazekas István Buffalo, Friedrich Antal Newark, Fodor György Weirton, Fülöp Márton Canton, Fodor Dezső Detroit, Ferencz János Pittsburgh, Fehér István New Brighton, Ficzer József Benham.

Dr. Gerster Árpád New York, Gegus József Detroit, Gegus János Detroit, Gegus Imre Detroit, Gribóczky Lajos Vintondale, Gerenday M. Trenton, Günsberg Lajos Detroit, Gábor István Hazleton, Galgóczy Lajos Freemansbrug, Rev. Gyórfy Géza So. Bend, Györkös István Buffalo, Gacs-kó Péter Perth Amboy, Garlathy Ferenc Windber, Geóth József McKeesport.

Dr. Herbert Leo Detroit, Dr. Har-sányi Sándor Pittsburgh, Horváth István Plymouth, Horváth B. Lajos Milwaukee, Hauk Jenő Detroit, Hornyák Gergely Detroit, Heim József Himlerville, Herczeg Sándor McAdoo, Hoffer Jenő Alpha, Hevery István Bridgeport, Horváth Antal Medina, Hungler Sándor Detroit, Horváth Mihály Canada, Hoffman Márton Detroit, Horváth Lajos Forestville, Hornyák György Curtice, Horváth János Zelenople, Horváth Lajos Racine, Hetzel Károly Chicago.

Ivancsics Lajos Detroit.

Jakab István Cleveland, Javorchik János Johnston City.

Konta Sándor New York, Kiss Emil New York, Kiss Gábor McKeesport, Körösfőy János Alliance, Kocsicsák István Lorain, Rev. Kovács Jázon Phila., Rev. Kovács M. István Cleveland, Kecán Sándorné Columbus, Rev. Kovács Lajos Detroit, Rev. Komjáthy Ernő Bridgeport, Kozell József Pittsburgh, Rev. Kovács Kálmán McKeesport, Kar János Detroit, Kertay János Bradley, Kiss György Pittsburgh, Kriston G. Johnstown, Köteles István Bridgeport, Kötél József Youngstown, Kőszegi Lajos Vida, Ala. Kürty Ferenc Windber, Kotroczó L. György Gary, Kish József Cleveland, Katók Mihály Roseton, Kocsimárik Ferenc Fremont, Kerekes János Columbus, Kovács István Burgettstown, Krusóczki Imre Cleveland, Kovács M. Andor Cleveland, Kandzer Pál Cleveland, Kanócz Gyula Detroit, Korchák György New Alexandria, Kádas Sándor Yorkville, Kovács József Cleveland, Kálnoky Imre Chicago, Kish Mike Tiltonsville, Karikás Kálmán Avella, Kar József Detroit, Kovács István Ethel.

Láng Jenő Himlerville, Loew N. Vilmos New York, László Sándor Detroit, Lipokatity János St. Louis, Lieb Tóni Ward, Lukács István Himlerville, Lévay Illés Denison, Lang József Indiana Harbor, Lucskay Lajos Cleveland.

Megulesz János Trenton, Molnár István Toledo, Mihályi Z. Glenfield, Marcis Péter Plymouth, Mokray Testvérek Passaic, Magyar Klub McKeesport, Molnár György Canada, Rev. Martyák Miklós Hazleton, Molnár János Fairgrove, Marcis Sándor Coleman, Márton József Alpha, Munkás B. S. és Önképző Egyeslet Granite City, Murányi János Kenmore, Mohl Bálint Tottenville, Mihalik István Akron.

Németh János New York, Novák Ferenc Detroit, Nyers István South Bend, Nagy Ádám Trenton, Novák István South Norwalk, Németh D. D. South Bend, Nyerges Testvérek Cleveland, Rev. Nagy József South River, Novák János Detroit, Nagy János Widen, Németh József Detroit, Németh István Canton, Nagy Bálint Rivesville, Nagy János Widen, Németh György Newark.

Ónody A. B. Buffalo, Orosz Antal Trenton, Olexo István Gray, Ökrös Sándor Cleveland, Orosz Imre Cleveland.

Pálfi István Detroit, Petrás Lajos Cleveland, Parobek A. Trenton, Mrs. H. Prokopp Grosse Isle, Pintér György Cleveland, Poremba József Mt. Carmel, Pécsi János Detroit, Piriczky Mihály Bridgeport, Potoma Péter Bretz, Péterfy Lajos Columbus, Pogány Lajos Shinnston, Péter Imre Indiana Harbor, Pásztor János Dayton, Palla György Lehigh, Petro J. J. Aurora, Prékop István Beaverfalls, Papp István Crumpler.

Rizsák János Passaic, Ranky Bertalan Homestead, Reshán István Joliet, Dr. Rosenberg E. Cleveland, Római Kath. Önképzőkör Detroit, Rácz József Rankin, Révész Balázs Chicago, Rudnay R. Cleveland.

Rev. Szabó László Franklin, Steiner S. József New Kensington, Szalay Nándor St. Paul, Soltész József Detroit, Stoltz Márton Trenton, Sovak J. Ham, Szakács Imre Himlerville, Rev. Schaffer Sándor E. Chicago, Sziráczy J.-né Wallingford, Simon P. Gyula Toledo, Sokaj M. György McKeesport, Sapos M. J. Duquesne, Szavadias Ferenc Audenried, Szuhay Dániel Cambridge, Somogyi István Himlerville, Szabó János Phillipsburg, Stadler J. K. Scranton, Szabó Ferenc New York, Szekunda Pál Wallingford, Szücs Ferenc Detroit, Sir István Corco, Szabó Bálint South Bend, Sztrick György Toledo, Szücs István Fairport Harbor, Szónoczkó József Lynch Mines, Sándory W. Sándor Cleveland, Sajner Imre Freemansburg, Székely Imre Tottenville, Szalay István Elyria.

Rev. Tóth Mihály Detroit, Toyzán Antal Bay City, Trilecz Béla Canonsburg, Takács János Akron, Tvergyák József Cleveland, Tóth Gábor Buffalo, Tobákos István Toledo, Takács András Leechburg, Tóth István Blaine Tarjányi R. Zeigler, Tóth Ferenc Horning, Timkó Mihály Madison, Takács János Cleveland, Tóth András Con-

nellsville, Takács Mike New Brunswick, Mrs. J. Tischler Wilkesbarre.

Ujhelyi István Lorain, Urbancsik István Cleveland.

Vas András Racine, Vasko János Trenton, Rev. Volenszky Nestor Pittsburgh, Vince András Lynch Mines, Vargha A. L. Detroit, Vellner Jenő Philadelphia, Völgyi Gyula New York, Vasas József Bridgeport, Versegi János Milwaukee, Rev. Volkay Jenő Erie, Veress József Detroit, Varga J. J. Cleveland, Vicena János Allentown, Varga János Farmington, Vitéz Pál Trenton.

Weizer János Cleveland, Weiss Mór Detroit, Weinberger Jenő Welch, Zsoldos Lajos Lorain.



Benwoodi magyarok

Karácsonykor Benwood környékén járt a Dongó egyik beteglátogatója és arrafelé a magyarok egy része nagyon el volt keseredve a new yorki magyar napilap bukása miatt, de elsősorban nem is a tulajdonosokat, hanem az ügynököket szidták, akitől megrendelték a lapot. A Dongó beteglátogatója azután megbékítette őket és megmagyarázta, hogy nehéz sora van az ujságügynöknek, aki nem tehet az ujság bukásáról. Mivel pedig Benwood-on sok jóra való magyar lakik, hát lassankint bele is nyugodtak a dologba.

Párisban elhúzták azt a nótát, amely szerint "mindenféle szerelemnek vége szokott lenni". Anglia hátat fordított a franciáknak, akik egyelőre a nagy angol íróval biztatják magukat: "a mór megtette kötelességét, a mór mehet."



A NEGYEDIK OLDALON

levő ajánlatunkat olvassa el a saját érdekében.



"SAMU" MEGSZÓLAL

K. Nénik és Bácsik! A multkor azért hallgattam, mert egy kis szobaáristomot kaptam az ünnepek után. Ugy esett a dolog, hogy biciklit küldött nekem a Mikulással a keresztapám, én pedig legény akartam lenni és nekivágtam a szobában a nagyvilágnak. Egy kicsit meg is ütöttem magam először és a zongora nagyon vicorgatta rám a fogait, mintha csak kinevetett volna. No, de nem sokáig nevetett, mert hamarosan kivertem egy pár fogát. Ráadásul meg a papirt is leszedtem egy pár helyen a vakolattal együtt, no meg a székekről is lehorsoltam a bőrt, hát mindezekért leszállítottak a bicikliről és hogy ezért kisebbségi ellenvéleményt jelenttem be, a familia haditörvényszék elé állított és büntetlen előéletemre való tekintettel csak három napi szobaáristomot kaptam. Ezért azután sztrájkba léptem és nem akartam megszólalni. Most azután mégis csak kénytelen vagyok abbahagyni a sztrájkot, merthogy a Dongó most lesz 20 esztendő, hát csak meg kell szólalnom, mint régi munkatársnak. A néniknek és bácsiknak megköszönöm a karácsonyi és ujévi ajándékokat és a hátralékos bácsikat arra kérem, hogy a legénykorba lépő Dongónak küldjék el a beteget a legénynyé avatásra. De erről meg ne feledkezzenek a bácsik!

CZAP GYÖRGY

SZÁRAZ SZALONJA

a West End és Mackie utcák sarkán

DETROIT — MICHIGAN

7882 Mackie Street

Aki még Czap Györgynél se találja magát jól, az menjen el a temetkezőhöz.

Vidéki ismerőseit éppen úgy, mint a helybelieket szívesen látja.

Telefonja: — Cedar 3378—W.

FARKAS ISTVÁN

Hotelje, szalonja és pool-roomja.

Nagy terem egyleti gyűlésekre, lakodalmakra és táncmulatságokra.

8637 Buckeye Rd., Cleveland, O.

NEMZETI HALL

a legalkalmasabb hely táncvigalmakra, gyűlésekre és lakodalmakra, sőt még birkózásokra is.

Majorossy B. István, tulajdonos

8804—6 Buckeye Rd., Cleveland, Ohio

SOLTÉSZ

aggyusztálja ki a clevelandi magyarokat ruhával, kálappal, cipővel és minden egyéb ruhajelével.

KERESSE FEL ÜZLETÉT!

8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.

MAGYAR

TEMETKEZÉSI

VÁLLALAT

ÉS KOPORSÓ RAKTÁR

Temetéseket elvállal a legfényesebbtől a legegyszerűbbig a legjutányosabban

BICZÓ ÉS TÁRSA

8027 W. JEFFERSON AVE.

DETROIT, MICH.

— Telefon: Cedar 175 —

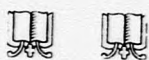


COLUMBUSI HIREK

A COLUMBUSI bodik kimentek nyulra vadászni; amint mennek, mendegélnek: elértek egy nagy erdőbe, ahol az egyik bodi hamarosan meg is látott egy nagy nyulat; a másik már célba is vette puskájával, de a nyul felfelé szaladt a fán és a harmadik bodi elkiáltja magát, hogy "biz ez nem tréfa, ez görény"! A görénynek pedig nagyon drága a bőre, hát ezt már csak úgy meg kell fogni. Fel is fogott egy jó nagy faágat, hogy agyonüsse, mert meg jegyzendő, a görény csak a fa derekáig ment fel, onnan visszafordulva viesszorgatta a fogait a bodikra. A második bodi rálőtt, de nem célzott jól, a harmadik bodi meg a faággal hadonászott; az első bodi csak messziről nevette a másik két bodit, hogy megjárjátok, ha vizet szór rátok, beküldöm a Dongóba. De a bodik türelmesen vártak, míg a görény lejön a fáról s már előre alkudoztak a bőrre. Egyszer az egyik bodi mégis csak agyoncsapta a doronggal és holtan terült a földre; már most azon tanakodtak: melyikük nyuzza meg? Odamentek, hát akkor látták, hogy nem görény, hanem csak egy közönséges fekete macska. El is ment a kedvük a vadászattól, fejlesztve ballagtak hazafelé, azt sem mondták, hogy hol voltak.

Az egyik columbusi miszisznek elkötött egy tyukja és hogy meg ne fagyjon a kotló a tojásokkal, elültette a konyha sarkába a kályha mellé, ahol kényelmesen kiülhet a tojásokat. Egyszer a

miszisz elment a Gaál stórjába, azalatt a tyúk lejött a tojásokról és olyan nagyhangon elkezdett kotkodákolni, hogy az egyik bodi felbredt a lármára, lesietett a konyhába és látja, hogy a miszisz nincs otthon. Rögtön átértette az egész dolgot, hogy a kotló miért kiabál és hogy meglepje a misziszt, elővett egy papirszáket, de a miszisz már akkor az ajtóban állt és kíváncsian nézte mit csinál a bodi a ki annyira el volt foglalva a tyúk után való járásban, hogy a misziszt észre sem vette. Csak kerülgetik a szőnyeget, a tyúk elől, a bodi meg mindenütt a nyomában a papír szákkal, hogy el ne tévessze a tyúk és hogy a szőnyegre ne pottyanjon. Egyszer azután megtörtént a baleset. A bodi ijedtében kapdosott, mint Bernát a menykő után, a miszisz pedig olyan hangosan kacagott, hogy összeszaladtak a szomszédok. A meglepődött bodi szégyenlősen félrevonult és csak ennyit mondott: "Kérek egy tiszta inget!"



HÚSZ ESZTENDŐS

Iesz a Dongó február 15-én és ebből az alkalomból minden előfizetőknek joga van egy-egy értékes ajándékhoz. Olvassa el a 4-ik oldalon levő ajánlatunkat.

DOMONKOS JÓZSEF
férfiszabó értesíti barátait és pártolóit,
hogy üzletét áttette saját házába
956 East 185 Str. Cleveland, O.

DUSCHINSZKY JENŐ

BANKÁR.

Pénzküldés napi árfolyamon
a világ minden részébe.

Hajójegyek minden vonalra.

Közjegyzői okiratok elintézése.

Ügyes-bajos dolgaiban forduljon hozzá tanácsért.

7800 W. JEFFERSON AVE.
Detroit, Mich.

KIRTZ M.

2792 EAST 79TH STREET
Cleveland, Ohio.

**FÜSZERÜZLET
ÉS MÉSZÁRSZÉK.**

Friss és füstölt hús, mindenféle háztartási cikk nagy választékban.

SCHWARTZ B.

2825 EAST 79TH STREET
CLEVELAND, OHIO.

Hajójegyek minden vonalra.
Pénzküldés a világ minden részébe.

Jogi tanács és közjegyzői ügyek elintézése.

MURIN JÁNOS

ÓHAZAI PÉKMESTER

325 CONOVER STREET,

DAYTON, O.

Ohio állam egyik legnagyobb magyar sütődéje.
Naponta hazai módon sült, friss kenyér és sütemény kapható a legolcsóbb áron. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.
EGYEDÜLI MAGYAR PÉKÜZLET DAYTONBAN!



MAGYAR AMERIKA

Irja: Kemény György

A "JENKI" NÓTA.

BORT megissza magyar ember;
Jól teszi..."

Igy énekel a költő. Ebben igazat adnak neki az amerikai magyarok is, csak hogy a magyar bor ritka, meg drága is Amerikában, s így bizony megissza az amerikai magyar a sört is, a whiskeyt is, a hogy éppen sorja kerül.

A Connecticut állambeli magyarok is megisszák a sört meg a whiskeyt, de igazi italuk a háznál mégis csak az almabor, a cider, a mit a magyar "szájdí"-nak keresztelt. Connecticut államban sok alma terem, s így sok ott az almabor. Mivel pedig ez nem szeszes ital, megissza a "temperenc" is, pedig köztünk legyen mondva, némelyik almabor olyan erős, hogy a bivalyt is leütné.

A magyarok be-beszereznek télire egy-két hordó almabort, hogy disznótorokon a kolbász ne gondolkozzék azon, hátha valami kutya ette meg.

Némelyik magyar maga préseli az almabort, legtöbbször azonban a környékbeli angol farmerektől veszik a "szájdít".

Történt pedig, hogy két nemrég érkezett, ugynevezett "zöld" magyar is megszerette az almabort. Szerettek volna télire vagy két hordócskával beszerezni. Csak az volt a baj, hogy nem tudtak angolul s így nem mertek belevágni a vásárlásba. Hosszas tanácskozás után megállapodtak, hogy az egyik régi amerikai ismerősüket viszik magukkal tolmácsnak.

Föl is szedődtek annak rendje-módja szerint vasárnap reggel és vidám pipaszó mellett kiballagtak egy angol farmerhez. Nemi magyaros alkuvás után megvolt a vásár. A magyarok is örültek, a farmer is, aki örömeiben megkínálta (helyesebben: megtrított-

ta) a magyarokat jó, öreg almaborral.

Nekidőltek a magyarok az italozásnak és hamarosan ugyancsak megmelegedett a fülük. Ha pedig a magyarban pezsegni kezd a vér, akkor legálább is dalolni dukál. Hozzá is fogott a két "zöld" magyar és a mit sem értő ánglius farmer gyönyörűségére járta vigan a "Csicsóné", meg a "Recece."

Az öreg amérikás magyar észrevette a farmer arcán a gunyoros mosolyt. Veterán szívét nagyon bántotta a dolog és hol szemmel, hol pedig kézzel figyelmeztette a nótázókat, hogy jó lesz már abbahagyni. Csakhogy azokban erősen dolgozott az almabor és nem fogadtak szót. Végül azután kitért a keserűség az öreg amérikásból: — Ugyan énekeljetek már valami "jenki" nótát; mert még azt hiszi ez az ánglius, hogy indiánok vagyunk.

— Nem tudunk mi "jenki" nótát, sógor! Hanem maga már öreg amérikás, hát énekeljen el maga valami szép "jenki" nótát! — vélekedett az egyik "zöld" magyar.

Az öreg amérikás gondolkozott előbb, majd pedig köhintgetni kezdett, jelezni akarván, hogy csöndesség adassék; mert most jön az a becsület-szerző "jenki" nóta. Hadd okuljon belőle az ánglius. A két "zöld" magyar szájtátva figyelt, s az öreg amérikás recsegő hangon belevágott a "jenki" nótába:

"Nevijorki kikötőbe
Áll egy hadihajó.
Tetejibe, tetejibe
Nemzeti lobogó.
Fujja a szél, fujja;
Hazafelé fujja,
Kilencéves, öreg amérikás
Megy az ó-kontriba."
* * *

Nótaközben pedig ugyancsak leste a farmer arcán a hatást. S mikor bevégezte, odaszólt a "zöld" magyaroknak:

— Ezt azutég megértette az ánglius!

DANTE-n (Va.) Szabó István ur a Dongó beteglátogatója. Ajánljuk őt az ottani magyarság jóindulatába.

DR. L. H. HERBERT

volt ezredorvos
2225 W. JEFFERSON AVENUE
Detroit, Mich.

D. B. STONE

MAGYARUL BESZÉLŐ ANGOL ÜGYVÉD
822 Leader-News Building, Cleveland, O.
A Superior és East 6-ik utcák sarkán.
Telefon: Main 7090 és Central 1383

Clevelandban az öreg Laczkót
Jól ismeri minden magyar:
Keresse föl "dráj szalonját",
Ki "száraz" sört inni akar.
Kufferját is elmuffolja
Laczkó truckja nagyon hamar.

LACZKÓ JÓZSEF, 8107 Rawlings.
Cleveland, O. Tel. Princeton 2366-B

PÁL IMRE

hajójegy- és pénzküldő irodája.

Az összes hajótársulatok törvényes megbízottja. — Pénzküldés napi árfolyamon.

Telkek és házak vétele és eladása.
Tűzbiztosítás. — Közjegyzőség.

9117 BUCKEYE ROAD
CLEVELAND, OHIO.

Tel. Princeton 2584-E.

DR. MAJOROS JÁNOS

MAGYAR FOGORVOS
8820 Buckeye Road, Cleveland, Ohio
Rendelő órák: Hétköznap délelőtt 9-től este 8 óráig. — Vasárnap 2—5 óráig

PÉCSI JÁNOS

HUS- ÉS FÜSZER-
ÜZLETÉBEN
mindig friss hus és fűszer áru
vásárolható.
543 S. YALE STREET
Phone: Cedar 2156

VARGA J. J.

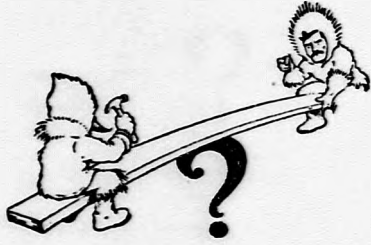
9601 Cumberland Ave. Cleveland, O.
MÉSZÁRSZEKE ÉS FÜSZERÜZLETE.
Minden kapható nála, akárcsak Pesten.

RITTER & CO.

A legnagyobb magyar mézár-
szék s hentesüzlet Clevelandban

Friss és füstölt husok.
Mindenféle saját készítésű
kolbászfélék.

3103 Lorain Ave., Cleveland, O.
Tel. Central 4544 W. és Lincoln 972



Mit irnak az előfizetők?

Nemsokára itt lesz a keresztelés ideje, de azt nem akarom bevárni, hanem inkább itt küldöm a stólákat, vagyis a 3 beteget és őszintén gratulálok a Dongó 20 éves jubileumához; kívánom, hogy még legalább 20 évig vigasztalja az elbusult magyarokat. A potyaolvasókat pedig úgy áldja meg az isten, mint a suhai malmot.

Monongahela, Pa. Radus Rudolf.

Mellékelve küldöm a 3 beteget, mert a Dongót nagyon szeretem.

Himlerville, Ky. Domoszlav Ágoston

Itt küldöm a 3 beteget és igazán csodálkozom, hogy egyeseket annyit kell biztatni a fizetésre. Hát bizony sokan féltéglával veregetik a mellüket, hogy ők ilyen meg amolyan jó magyarok, de bizony annyira vannak a jó magyarságtól, mint St. Louis ruzsálemtől.

St. Louis, Mo. Lipokatity János

A multkor megláttam a Dongót és nagyon megszerettem. Itt küldöm érte a három beteget.

Adah, Pa. Horvát Imre.

Itt küldök öt egészséges dollárt, hármát a Dongóért, kettőt pedig Vas Andrásért. Hogy eddig nem küldtem, annak sokféle oka volt, legfőbb oka pedig az, hogy a mult év harmadik hónapjában veszedelmesen rámkacsintott a bányában az öreg csontkaszás, amiért is öt hónapig nem mertem a bányába menni, hanem csak egyik kórházból a másikba. A tizedik hónapban újra bemerészkedtem a bányába s az a csodabogár majd kiverte fekete gyémánttal a jobb szememet. Vagy öt hétig reparáltattam az ablakomat s most már annyira vagyok, hogy ha behunom a két szememet, hát nem látok semmit. No, de csak küldjék azt a Vas Endit, meg a Dongót is és ha majd sikerül az itteni vékonyderek, de vastagnyaku magyarokat lebetegítenem, azt is szívesen beküldöm. Most pedig tiszteltem a Dongót tizenegyed magammal.

Ethel, W. Va. Kovács István.

Kedves Samuka!

Köszönjük szépen a karácsonyi és ujévi jókívánságokat. Viszont minden jókat kívánunk mi is. Igen kedves gondolat volt a Dongótól, hogy a kis Samut köszönteni küldték, azt hiszem, sok hátralékos teljesíti kötelességét. Az én leányaim olyan örömmel vették a lapot. "Nézd, mama, itt a Dongó kisfiu fényképe"! Fel kellett nekik olvasni, hogy mit irt a Samu; azután felmagasztalták a zongora tejetjére. Most aztán én is lerovom az adóságom, megküldöm a három beteget, és még egy új előfizetést is küldök. A Vas Andrást újév után rendelem meg, még pedig diszkötesben. Samukának itt küldök egy ropogós kemény dollárt ujévi szerencsepénznek.

Szívélyesen üdvözli és kívánja, hogy nagyra nőjön Samuka. A gyermekeim mind üdvözlötüket küldik.

Detroit, Mich. Vágási néni.



Karácsonyi história

FORBES ROAD-ON a bodik alaposan nekiláttak karácsonykor a kántálásnak és természetesen mélyen belenéztek a holdvilágba. Egyik bodi annyira belenézett, hogy az új "óberkótja"-nak a derék kötője csak úgy libegett utána és utközben beleakadt egy száraz kóróba. A bodi hirtelenében azt gondolta, hogy a kutyák huzák hátulról és mérgesen kijelentette, hogy feljelenti a kutyás gazdákat, mert nem vették ki a kutyáikra a "lájsznit".

Közben benézett a bodi egy helyre, ahol több bodi volt együtt és nagyhangon kért egy pohár vizet, mert lángolt a gégeje. Viz helyett azonban adtak neki egy pohár tokaji vizet még pedig californiai, amitől virtuosus lett a bodi és azt mondta a többieknek, hogy menjenek vele egy kis mulatozás irányában. El is mentek a megszokott helyre, ahol a bodi büszkén oda szólt a miszisznek, hogy egy hordó sör kellene nekik, de "raduvéban". A miszisz úgy vélekedett, hogy szúrjanak le öt beteget és vihetik a tonna sört a "porcs"-ról.

A virtuosus bodi azonnal kiment a "porcs"-ra, a vállára kapta a tonnát, míg egy másik bodi nagy pislogva le szúrta az öt beteget a miszisznek. És

ezzel utnak indultak a bodik, de hamarosan baj kerütközött, mert a bodinak megártott a holdvilág és hasra esett tonnástól együtt. Suszogva jelentette a másik bodinak, hogy őt leütötte valaki, a sörös tonna leszedte a mázt az orráról, a papucs pedig elveszett. A másik bodi rögtön megindította a nyomozást és megállapította, hogy a sörös tonna ráesett egy közelben álló Ford kerekére és alaposan összetörte, a bodi papucs pedig ott busult a tengely végén.

Megijedtek a bodik, hogy ebből baj lehet és el akartak szelelni, de oda került egy harmadik bodi is, aki úgy itélkezett, hogy a sörös tonnát nem szabad otthagyni bármi történjék is a világon. Alá is bujt a Ford alá és a hátára emelte a drága sörös tonnát. Otthon azután nekiültek a bodik a tonna tartalmának és itták cefetül a sert.

Közben odakerült a Dongó beteglátogatója és akkor sült ki, hogy a bodik nem sert isznak, de káposztalevet, amiért öt beteget szúrtak le a miszisznek.

BALKÁNYI

FÉNYKÉPÉSZETI
MŰTERME

8014 West Jefferson Ave.

DETROIT, MICHIGAN

Telefon: Cedar 3112

DR. FARKAS GÉZA

5000 DOLLAR BIZTOSÍTÉK
:: AZ ÁLLAMNAL ::

és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi Magyarországi és itteni peres ügyek gyors tanács és hűjőjegy.

FORDULJON HOZZAM BIZALOMMAL.
1958 Genesee Street Toledo, Ohio

HORVÁTH MIHÁLY

9013 BUCKEYE ROAD
CLEVELAND, OHIO

A legrégebb és legnagyobb
magyar cipőüzlet
Clevelandban.

Kaphatók: női, férfi és gyermek-cipők. Sár-cipők és gummi csizmák.

TALÁNY

MI EZ?

Sz	Sz	Sz	Sz			
Sz	Sz	Sz	Sz	dő		gó
Sz	Sz	Sz	Sz		S	
Sz	Sz	Sz	Sz	Te		Do
Sz	Sz	Sz	Sz			

A megfejtés díja: egy szép könyv.

A megfejtés beküldésének határideje: 1923 február 8.

Az 1922 december 15-ki számban közölt talány megfejtése:

KIS KARÁCSONY, NAGY KARÁCSONY

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Versegi János, Szopó Ferenc, Nagy József, Némethy Ferenc, Kovács János, Kocsis Pál.

A jutalmul kitűzött könyvet Kovács János (Pittsburgh) nyerte meg.



Jóraivaló magyarok

Az új esztendő első napjaiban a következő jóraivaló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Keczán Sándorné Columbus, Bazsó András Cleveland, Nagy József Homestead, Gajdos Péter Holden, Naményi K. József East Chicago, Szécskay György Pittsburg, Vajda Sándor Dunglen, Szatmáry János Forbes Road, Vanyi János Detroit, Fodor K. József Aurora, Bartek János Pittsburgh, Rudik József South Bend, Rónay Sándor Lorain, Laky Béla Chicago, Polgár Alajos Carrolville, Bodák E. Toledo, Potoma Péterné Bretz, Tóth Pál Passaic, Lang József Indiana Harbor, Takács András Leechburg, Naményi B. L. Buffalo, Horváth B. Lajos Milwaukee, Szabó Károly Alliance, Novák Ferenc Detroit, Nagy Imre Detroit, Kácsor Sándor Milwaukee, Orvez Imre Perth Amboy, Márton József Alpha, Csaba Imre Perth Amboy, Mihók Sándor Youngstown, Hauk Jenő Detroit.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönését. Február 15-én husz éves lesz a Dongó és reméljük, hogy akkor megszólal minden jóraivaló magyar.

W. H. SCHWARTZ Első magyar ügyvéd és hiteltörlesztő közjegyző
Ohio államban, 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O.
Telefon: Cuhahoga central 3350—E.
Main 5720.

Hirek "Nyul Győziből"

WOODBRIDGE-N az egyik háznál vendéget vártak és a miszisz elhatározta, hogy levágja az egyik kakast. Meg is csipte a miszisz a kakast, elnyisszantotta a nyakát és félredobta, hogy majd vizet forral és megtisztítja a kakast. Mikor egy kis idő múlva kiment a miszisz, hát a levágott kakast nem találta sehol. Szétnézett az udvaron és a kakas ur egész vigan ott legyeskedett a tyúk-misziszek körül. A miszisz erre szörnyen dühös lett, megcsipte a kakast még egyszer és alaposan elakarta nyisszantani a nyakát, de a nagy igyekezetben a kakas nyaka helyett a saját ujját vágta meg.

Eastonból az egyik festékgyári bodi elment Alphara János-napot köszönteni, csakhogy előbb beka-csintott és mikor a köszöntésre került a sor, hát előbb az ünne-pelt miszter leves-szűrőjén kezdte rángatni a szálakat, hogy jobban nőjenek. Az ünnepeltnek nem tetszett a barátkozás és olyan csárdásokat adott a köszöntőnek, hogy az a harmadik szomszédban találta magát. Azóta nem tanácsos a János-napot említeni a bodi előtt.

SZIVES TUDOMÁSUL

ALLIANCE-n (Ohio) Szabó Károly honfitársunk a Dongó beteglátogatója. Ajánljuk őt az ottani magyarok jóindulatába.

COLUMBIA HOTEL

311 MARKET STR. MCKEESPORT, PA.

Magyar barátságban és hűsítő italokban nincs hiány.

URBÁN ÉS KÁDÁR
tulajdonosok
szivesen látják a vendéget.

Akik a vidékről McKeesportra kerülnek, keressék fel ezt a barátságos magyar helyet.



A DONGÓ POSTÁJA

M. J. Nagyon jól tudjuk mi azt, hogy potyán akár százezer Dongó is elkelné, de a vén "olajkirály" nem nagybátyja a Dongónak és így csak le kell szurkolni a három beteget.

L. V. A küldött história nem rossz, ki is dongjuk. Hát egypár előfizető nem kerülne arrafelé?

K. S. Köszönet a betegekért és a tréfákért. Kérünk belőlük minél többet.

T. P. Mi nem szeretünk bujósdit játszani. A nóta szerint "szólalj meg hát, rubintos virágom"!

L. J. Köszönet a 3 betegért. Az igazmondásért nem haragszunk. Hát bizony van itt közöttünk sok-sok gyászmagyarka, de azért igaz magyar emberek is csak megakadnak.

Mrs. P. Bretz. A hét és fél beteget és az igazán jóindulatu sorokat köszönettel vettük. Azon leszünk, hogy továbbra is rászolgáljunk a jóindulatra.

A. Z. Mi arról nem tehetünk, hogy nem küldte be a pontos címét.

Passaici. Jó lesz megmondani annak a miszternek, hogy nagyon hamar jöhet a kutyára dér.

Több dologról máskor szólunk.

JAKAB ISTVÁN ur fel van hatalmazva Woodbridge-n (N. J.) a Dongó előfizetéseinek felvételére és nyugtázására.

HALÁL ELLEN

NINCS ORVOSSÁG — MONDJA A RÉGI PÉLDABESZÉL

Amelyik clevelandi magyar háznál a Halál kopogtatott, jusson eszükbe

THE JAKAB CO.

magyar temetésrendező és balzsamozó intézete, amely a legjobban berendezett a városban.

Betegszállító kocsik állanak rendelkezésre. Lakodalmakra és keresztelőkra a legjobb gépkocsikat tartja.

8923 BUCKEYE ROAD

CLEVELAND, OHIO.
MINDKÉT TELEFON.

KÖNYBE LÁBAD A SZEME

ha elolvassa majd megérdemelt figyelemmel

VAS ANDRÁS

gyönyörűségei históriáját, amit pattogó rigmusokba szedett

KEMÉNY GYÖRGY

A kivándorlásról, az amerikai magyarokról irt, művészi képekkel diszitett könyv ára:

Csinos kötésben 2 dollár

Remek diszkötésben a szerző sajátkezü
aláírásával 5 dollár

Rendelje meg ezt a nagy művet, amelynél érdeke-
sebbet még nem olvasott. A rendelést küldje erre
a címre:

D O N G Ó

1060-25th STREET, DETROIT, MICH.